



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 30.9.2011
KOM(2011) 598 endelig

2011/0260 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om ændring af bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 for så vidt angår
udelukkelse af en række lande fra listen over regioner eller stater, der har afsluttet
forhandlinger**

BEGRUNDELSE

BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

Efter at forhandlingsprocessen i forbindelse med det økonomiske partnerskab (ØPA) blev indledt med staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne) i 2002 og afsluttet i december 2007 har en række lande hverken truffet de nødvendige forholdsregler til at ratificere ØPA-aftalen eller afsluttet omfattende regionale forhandlinger.

Nærmere bestemt har Republikken Burundi, Forbundsrepublikken Comorerne, Republikken Ghana, Republikken Kenya, Republikken Namibia, Republikken Rwanda, Den Forenede Republik Tanzania, Republikken Uganda og Republikken Zambia afsluttet forhandlinger, men ikke undertegnet de respektive aftaler.

Republikken Botswana, Republikken Cameroun, Republikken Côte d'Ivoire, Republikken Fijiøerne, Republikken Haiti, Kongeriget Lesotho, Folkerepublikken Mozambique, Kongeriget Swaziland og Republikken Zimbabwe har undertegnet de respektive aftaler, men ikke truffet de nødvendige forholdsregler til at ratificere dem.

Derfor opfylder disse lande ikke længere betingelserne i forordningen om markedsadgang for så vidt angår den fremskyndede midlertidige anvendelse af handelspræferencer, som blev udvidet til at omfatte disse lande fra den 1. januar 2008 i forventning om, at de ville træffe forholdsregler til at ratificere ØPA-aftalen. I henhold til kriterierne i artikel 2, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 af 20. december 2007 bør handelspræferencerne for disse lande ikke længere opretholdes. Vedlagte forslag har til formål at ændre listen over lande, der nyder godt af toldpræferencerne (bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007) ved at fjerne de lande, som endnu ikke har truffet de nødvendige forholdsregler til at ratificere en ØPA-aftale. Kommissionen vil fortsat arbejde på at sikre, at disse lande bliver en kontraherende part i en ØPA-aftale og vil i fuldt omfang benytte sig af den seneste udvikling, der har gjort sig mærkbar i forskellige forhandlinger, med henblik på at etablere bæredygtige langsigtede handelsordninger med disse partnere i overensstemmelse med ØPA-forhandlingsdirektiverne og de prioriterede områder i Cotonouaftalen.

Kommissionen har underrettet Rådet, Europa-Parlamentet, AVS-staterne og civilsamfundet om, at den nuværende situation ikke er holdbar, da der stadigvæk gives told- og kontingentfri markedsadgang til modtagerlande, som ikke har truffet de nødvendige forholdsregler til at ratificere de aftaler, som denne adgang er baseret på, hvilket således fjerner grundlaget for den fremskyndede midlertidige anvendelse.

Såfremt de lande, der fjernes fra bilag I, træffer de nødvendige forholdsregler til at ratificere en ØPA-aftale, vil de fortsat drage fordel af de forskellige handelspræferencer og vil kunne genindsættes i bilaget så hurtigt som muligt og således sikre kontinuiteten i deres markedsadgang. I den forbindelse bør Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i TEUF med henblik på at ændre bilag I for at genindsætte disse lande.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 for så vidt angår udelukkelse af en række lande fra listen over regioner eller stater, der har afsluttet forhandlinger

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forhandlinger om økonomiske partnerskabsaftaler ("aftalerne") mellem:

Cariforum-landene på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev afsluttet den 16. december 2007

Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Centralafrika på den anden side blev afsluttet den 17. december 2007 (Republikken Cameroun)

Ghana på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev afsluttet den 13. december 2007

Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev afsluttet den 7. december 2007

landene i det østlige og sydlige Afrika på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev afsluttet den 28. november 2007 (Republikken Seychellerne og Republikken Zimbabwe), den 4. december 2007 (Republikken Mauritius) eller den 11. december 2007 (Forbundsrepublikken Comorerne og Republikken Madagaskar) og den 30. september 2008 (Republikken Zambia)

ADC-ØPA-landene på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev afsluttet den 23. november 2007 (Republikken Botswana, Kongeriget Lesotho, Kongeriget Swaziland, Republikken Mozambique) og den 3. december 2007 (Republikken Namibia)

Partnerlandene i Det Østafrikanske Fællesskab på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev afsluttet den 27. november 2007

Stillehavslændene på den ene side og Det Europæiske Fællesskab på den anden side blev afsluttet den 23. november 2007.

- (2) Afslutningen af forhandlingerne om aftalerne med Antigua og Barbuda, Commonwealth of the Bahamas, Barbados, Belize, Republikken Botswana, Republikken Burundi, Republikken Cameroun, Forbundsrepublikken Comorerne, Republikken Côte d'Ivoire, Commonwealth of Dominica, Den Dominikanske Republik, Republikken Fijioerne, Republikken Ghana, Grenada, Den Kooperative Republik Guyana, Republikken Haiti, Jamaica, Republikken Kenya, Kongeriget Lesotho, Republikken Madagaskar, Republikken Mauritius, Folkerepublikken Mozambique, Republikken Namibia, Den Uafhængige Stat Papua Ny Guinea, Republikken Rwanda, Saint Kitts og Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent og Grenadinerne, Republikken Seychellerne, Republikken Surinam, Kongeriget Swaziland, Den Forenede Republik Tanzania, Republikken Trinidad og Tobago, Republikken Uganda, Republikken Zambia¹ og Republikken Zimbabwe førte til, at de blev optaget i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 af 20. december 2007 om anvendelse af de ordninger for varer med oprindelse i bestemte lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), der er fastlagt i aftaler om indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler eller i aftaler, som fører til indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler.²
- (3) Republikken Botswana, Republikken Burundi, Republikken Cameroun, Forbundsrepublikken Comorerne, Republikken Côte d'Ivoire, Republikken Fijioerne, Republikken Ghana, Republikken Haiti, Republikken Kenya, Kongeriget Lesotho, Folkerepublikken Mozambique, Republikken Namibia, Republikken Rwanda, Kongeriget Swaziland, Den Forenede Republik Tanzania, Republikken Uganda, Republikken Zambia og Republikken Zimbabwe har ikke truffet de nødvendige forholdsregler til at ratificere deres respektive aftaler.
- (4) Følgelig bør bilag I til forordning (EF) nr. 1528/2007 ændres for at fjerne disse lande, jf. forordningens artikel 2, stk. 3, særlig litra b).
- (5) Med henblik på at sikre, at partnerne hurtigt kan genindsættes i bilag I til den forordning, i det øjeblik de har truffet de nødvendige forholdsregler til at ratificere deres respektive aftaler, og indtil deres ikrafttræden, bør Europa-Kommissionen have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår en genindsættelse af de lande, der er fjernet fra bilag I ved denne forordning. Det er særlig vigtigt, at Europa-Kommissionen gennemfører hensigtsmæssige høringer under sit forberedende arbejde, herunder også på ekspertniveau. Europa-Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for, at

¹ EUT L 330 af 9.12.2008, s.1

² EUT L 348 af 31.12.2007, s. 1.

der samtidigt og rettidigt sendes relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EF) nr. 1528/2007 affattes således:

1) Følgende artikel 2a og 2b indsættes:

"Artikel 2a

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i henhold til artikel 2b for at ændre bilag I ved at genindsætte de regioner eller stater fra gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet, som blev fjernet fra nævnte bilag ved [**forordning (EU) nr. .../...³**], og som siden det tidspunkt har truffet de nødvendige forholdsregler til at ratificere deres respektive aftaler, efter at de blev fjernet fra bilag I.

Artikel 2b

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. De delegerede beføjelser i artikel 2a tillægges Kommissionen for en ubestemt periode fra denne forordnings ikrafttræden.
3. Den i artikel 2a omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i afgørelsen, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på en senere heri fastsat dato. Den berører ikke gyldigheden af de delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 2a træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på 2 måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med 2 måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

2) Bilag I erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

³ EUT L ...af, s.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2014.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand

BILAG

"BILAG I

Liste over regioner eller stater, som har afsluttet forhandlingerne i henhold til artikel 2, stk. 2:

ANTIGUA OG BARBUDA

COMMONWEALTH OF THE BAHAMAS

BARBADOS

BELIZE

COMMONWEALTH OF DOMINICA

DEN DOMINIKANSKE REPUBLIK

GRENADA

DEN KOOPERATIVE REPUBLIK GUYANA

JAMAICA

REPUBLIKKEN MADAGASKAR

REPUBLIKKEN MAURITIUS,

DEN UAFHÆNGIGE STAT PAPUA NY GUINEA

SAINT KITTS OG NEVIS

SAINT LUCIA

SAINT VINCENT OG GRENADINERNE

REPUBLIKKEN SEYCHELLERNE

REPUBLIKKEN SURINAM

REPUBLIKKEN TRINIDAD OG TOBAGO"

**FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

1. FORSLAGETS BETEGNELSE

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 for så vidt angår udelukkelse af en række lande fra listen over regioner eller stater, der har afsluttet forhandlinger.

2. BUDGETPOSTER

Kapitel og artikel: Kapitel 12, artikel 120 (told)

Budgetteret beløb for 2011: 16 653 700 000 EUR

3. FINANSIELLE VIRKNINGER

Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

i mio. EUR (1 decimal)

Budget-post	Indtægt ⁴	1-års-periode fra 1.1.2014	2014
Artikel 120	<i>Egne indtægter - told</i>		+ 381,6

Efter foranstaltningens iværksættelse					
	2015	2016			
Artikel 120	+ 381,6	+ 381,6			

⁴ Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter, told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %. I henhold til den gældende afgørelse (Rådets afgørelse (EF, Euratom) nr. 436/2007 af 7. juni 2007 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter (EUT L 163 af 23.6.2007, s. 17). Det kan blive ændret, når en ny ordning for egne indtægter træder i kraft.

4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Dette forslag ændrer kun listen over modtagere i forordning (EF) nr. 1528/2007 og vedrører ikke foranstaltningerne i forordningen vedrørende bekæmpelsen af svig.

5. ANDRE BEMÆRKNINGER

Ved forordning (EF) nr. 1528/2007 fik en række lande told- og kontingentfri adgang til EU-markedet på visse vilkår. Ved dette forslag ændres listen over modtagere (bilag I) i denne forordning. Hvis et land fjernes fra listen over modtagere, vil det eksportere til Unionen i henhold til en anden handelsordning, som enten er mindre gunstig eller højest lig med den ordning, som denne forordning medførte, hvilket betyder, at der opkræves mere told på EU's vegne.

Beregningen af virkningen på EU-budgettet tager den situation, som er forårsaget ved forordning (EF) nr. 1528/200 som status quo (told- og kontingentfri adgang til EU-markedet, der betales ingen told). Dernæst sammenlignes for hvert enkelt land status quo med told, der afholdes i henhold til en alternativ handelsordning, som det enkelte land vil være underlagt, når det er fjernet fra listen over modtagere, og som vil være som følger:

- for de mindst udviklede lande: Alt undtagen våben-ordning (EBA), med told- og kontingentfri adgang til EU-markedet (der betales ingen told)
- for mellemlandslande i øvre tranche Mestbegunstigelsesbehandling (der betales told i henhold til EU's toldordning)⁵
- for andre udviklingslande: Den generelle toldpræferenceordning (GSP), hvorved told ophæves eller reduceres (der betales visse former for told, eventuelt til reduceret sats).

Bemærk venligst at den endelige virkning på EU-budgettet afhænger af det antal lande, der fjernes fra listen over modtagere. I henhold til denne ændring foreslås det at fjerne 18 lande fra bilag I, hvoraf 9 ikke vil kunne få EBA-ordningen, og deres eksport til Unionen vil således være underlagt told. Hvis de opfylder visse betingelser inden ændringen træder i kraft den 1. januar 2014, vil de imidlertid fortsat være underlagt de nuværende handelspræferencer. I den forbindelse er det angivne tal et maksimum, da det antages, at alle 9 berørte lande vil blive fjernet: Hvis et land fortsat drager fordel af forordningen, vil tolden ikke indgå i EU's budget, og tallet vil være lavere.

Tabel 1 indeholder en fordeling over budgetvirkningen pr. berørt land. Beregningen er baseret på 2009, og det antages, at handelsstrømmene forbliver konstante. Mængden af toldpligtig import afspejler den status, landet har, dvs. den handelsordning, der gælder uden præferencerne fra forordning (EF) nr. 1528/2007. Tolden, der skal indgå i EU-budgettet, beregnes ved at gange mængden af toldpligtig import (kolonne 4) med præferencemargenen (forskellen mellem den gældende toldsats i henhold til forordning (EF) nr. 1528/2007 og den alternative handelsordning i kolonne 5). Det samlede nettotoldbeløb, der skal indgå i EU-

⁵ Det antages, at GSP-reformen (Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer) vedtages.

budgettet, reducerer det samlede bruttobeløb med 25 % i indsamlingsomkostninger, som tilbageholdes af medlemsstaterne.

Tabel 1: Budgetindvirkning pr. land, der potentielt er berørt af de foreslåede ændringer til forordning (EF) nr. 1528/2007:

1	2	3	4	5	6 = 5*4
Land	Lande-status	EU-Import	Toldpligtig import	Præferencer jf. forordning (EF) nr. 1528/2007	Præferencelværdi (told)
		1000 euro	1000 euro	%	1000 euro
Botswana	UMIC	370 707	35 639	81,7	29 111
Burundi	LDC	39 000	0	0	0
Cameroun	DC	1 741 473	333 724	14,9	49 858
Comorerne	LDC	9 000	0	0	0
Fiji	DC	92 402	89 986	75,3	67 782
Ghana	DC	1 087 880	376 548	10,3	38 654
Haiti	LDC	19 000	0	0	0
Côte d'Ivoire	DC	3 051 022	1 029 512	10,3	105 662
Kenya	DC	1 075 563	751 792	5,8	43 804
Lesotho	LDC	101 000	0	0	0
Mozambique	LDC	679 000	0	0	0
Namibia	UMIC	585 765	298 663	19,5	58 156
Rwanda	LDC	37 000	0	0	0
Swaziland	DC	130 656	125 764	52	65 427
Tanzania	LDC	348 000	0	0	0
Uganda	LDC	371 000	0	0	0
Zambia	LDC	233 000	0	0	0
Zimbabwe	DC	234 992	167 459	30,1	50 365
I ALT					508 819
I ALT netto (efter indsamlingsomkostninger)					381 614

Kilde: COMEXT (Eurostat), GD TRADE's beregninger